

Sommaire

Introduction 7

transcontinental approaches

Marta Graciela Cabeza

Italians in Argentina: An International Relations Perspective. Images, Identities and States. 11

Mélanie Fusaro and Petterson Molina Vale

Transoceanic Migrations (1998-2009): The (Re)Construction of Contemporary Italianness among Italo-Descendants from Argentina and Brazil 20

experiences in south and north americas

Marcela Martínez Rodríguez

Immigration, Negotiation and Cultural Exchange: Italian Colonies in Mexico, 1881-1910 32

Marie-Christine Michaud

The Italians in America, From Transculturation to Identity Renegotiation 41

Stefano Luconi

Italian-American Workers and the Shortcomings of Transculturalism before World War II 52

Mario Pera

Fare l'America or Learn To Live in It? Italian Immigration in Peru 62

Chiara Pagnotta

Italian immigration to Ecuador in the 1930s and 1940s 72

Thierry Rinaldetti

Mobility and the Shaping of Identity: Fossato di Vico and its migrants (1900-1914) 82

Franco Pierno

Building an Identity on Paper: the Negotiation of "Italianità" in the Early North American Ethnic Press 91

Ashley Mary Zampogna-Krug
La Famiglia Modotti: A Transnational Family 100

document

Frances Kaufman Gendimenico
*Unlocking my Italian-American History:
Reading Pietro Donato and Richard Gambino* 109

juifs d'europe

Joël Sebban
*Des "rabbins en soutane": L'influence du modèle
majoritaire chrétien sur le judaïsme français au XIX^e siècle* 121

Fanny Levin Gallina
*L'exclusion des journalistes juifs
des publications fascistes en Italie* 137

Denise Weill-Gerbert, Anny Bloch
*Péripéties et rôle des réseaux
de résistance juifs et protestants, 1940-1944* 147

Clazina Maria, Schrama
*L'écrivain Anne Frank: visite de son atelier
et traduction d'extraits inédits en français* 155

Sandra Marc
*Frajda et Berthe Globus, Esther Czernikowski:
bribes de destins de femmes juives
dans l'immédiat après-guerre* 167

Jacques Fijalkow
*De Lacaune au collège de Castres:
souvenirs d'un enfant juif au lendemain de la guerre* 181
Annexe: sept cartes postales de Szaja Fijalkow sur le chemin de la
déportation (21 février-3 mars 1943)

bibliothèque 199

résumés 210

Contents

Introduction 7

Transcontinental approaches

Marta Graciela Cabeza, *Italians in Argentina : An International Relations Perspective. Images, Identities and States* 11

Mélanie Fusaro and Petterson Molina Vale, *Transoceanic Migrations (1998-2009): The (Re)Construction of Contemporary Italianness among Italo-Descendants from Argentina and Brazil* 20

Experiences in South and North Americas

Marcela Martínez Rodríguez, *Immigration, Negotiation and Cultural Exchange: Italian Colonies in Mexico, 1881-1910* 32

Marie-Christine Michaud, *The Italians in America, From Transculturation to Identity Renegotiation* 41

Stefano Luconi, *Italian-American Workers and the Shortcomings of Transculturalism before World War II* 52

Mario Pera, *Fare l'America or Learn To Live in It? Italian Immigration in Peru* 62

Chiara Pagnotta, *Italian immigration to Ecuador in the 1930s and 1940s* 72

Thierry Rinaldetti, *Mobility and the Shaping of Identity: Fossato di Vico and its migrants (1900-1914)* 82

Franco Pierno, *Building an Identity on Paper: the Negotiation of "Italianness" in the Early North American Ethnic Press* 91

Ashley Mary Zampogna-Krug, *La Famiglia Modotti: A Transnational Family* 100

Document

Frances Kaufman Gendimenico, *Unlocking my Italian-American History: Reading Pietro Donato and Richard Gambino* 109

European Jews

Joël Sebban, *«Rabbis in Cassocks»: the Influence of Christian Models on Jewish Community in Nineteenth-Century France* 121

Fanny Levin Gallina, *The Expulsion of Jewish Journalists from Fascist Publication In Italy* 137

Denise Weill-Gerbert et Anny Bloch, *Events and Roles of Jewish and Protestant Resistance Networks, 1940-1944* 147

Clazina Maria Schrama, *The Writer Anne Frank: a Visit of her Workshop and a Translation of Unpublished Extracts in French Language* 155

Sandra Marc, *Frajda and Bertha Globus, Esther Czernikowski: Fragments of Jewish Women Fates in the Immediate Post-War* 167

Jacques Fijalkow, *From Lacaune to Castres : Memories of a Jewish Child just after the Second World War* 181

Library 199

Abstracts 210